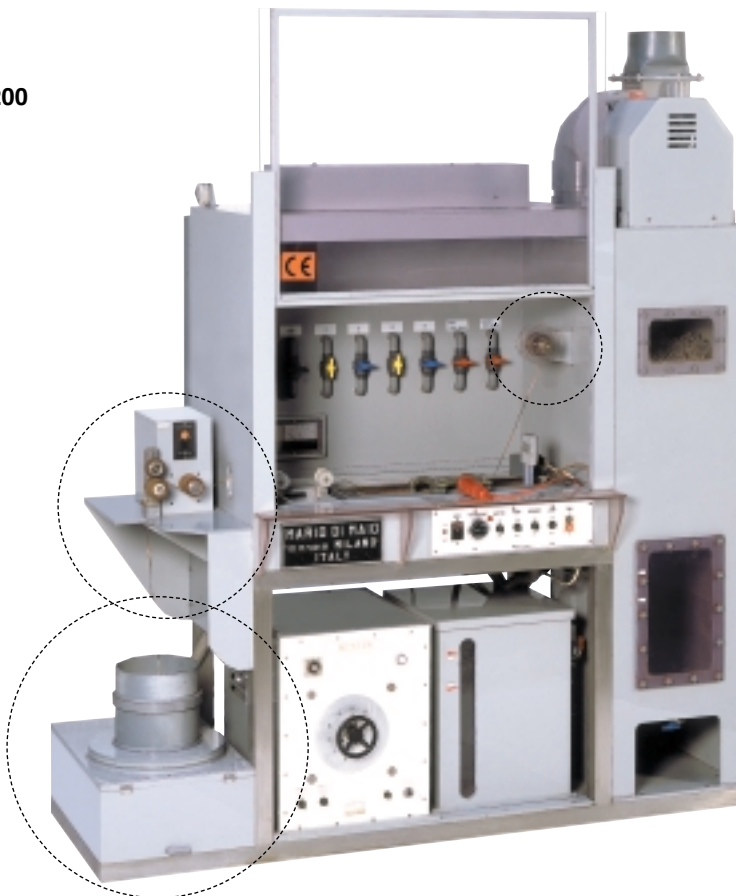


**Impianto per brillantatura galvanica ecologica**  
 Ecologic gold stripping machine  
 Installation galvanique écologique à déverdir

## ECObrill



art. G350200



optional >  
(G350801)

**Dimensioni**  
 Dimensions  
 Dimensions

mm	L	P	H
<b>Ecobrill</b>	1400	650	2300
<b>Ecobrill **</b>	1800	650	2300

\*\* con dispositivo traino catene  
 \*\* with chaine towing device  
 \*\* avec remorquage pour chaînes



<b>Modello / Model / Modèle</b>	<b>ECObrill</b>
<b>Articolo / Item / Article</b>	<b>G350200</b>
<b>Tensione continua</b> .....	0 ÷ 20 V
Continuous voltage / Tension continue	
<b>Corrente continua</b> .....	200 A (max)
Continuous current / Courant continu	
<b>Potenza di riscaldamento</b> .....	1200 W
Heating power / Puissance de réchauffement	
<b>Tensione alimentazione **</b> .....	230V ~1, 50 Hz
Voltage** / Tension d'alimentation**	
<b>Potenza assorbita</b> .....	6 kW (max)
Absorbed power / Puissance absorbée	
<b>Peso con traino per catene</b> .....	370 kg.
Weight with chaine towing device / Poids avec remorquage pour chaînes	
<b>Peso senza traino per catene</b> .....	320 kg.
Weight without chaine towing device / Poids sans remorquage pour chaînes	

\*\* Altre tensioni sono fornibili su richiesta  
 Other voltages are available on request / Autres tensions pouvant être fournies sur demande

<b>Accessori / Accesories / Accessoires</b>	
<b>Dispositivo traino catene</b> .....	<b>G350801</b>
Chaine towing device / Remorquage pour chaînes	

## ECObrill

### Impianto per brillantatura galvanica ecologica

Ecologic gold stripping machine

Installation galvanique écologique à déverdir

É un impianto per la brillantatura galvanica in bagno acido ecologico (esente da cianuri). Tramite un procedimento di elettrolitico si effettua una infinitesimale erosione superficiale dei pezzi immersi nel bagno, il metallo prezioso asportato si deposita nella speciale vasca in grafite dalla quale viene poi recuperato. Vengono utilizzate soluzioni specifiche per una resa ottimale per ogni tipo di caratura. Ciò permette una lucidatura rapida e perfetta, in particolare su oggetti con forme complesse, ove altri sistemi di lucidatura sono inefficaci e antieconomici.

L'impianto é costituito da una solida struttura in materiale sintetico antiacido nella quale sono incorporati: ampie vasche di lavoro e la camera stagna di protezione con illuminazione interna; un sistema di ricircolo delle acque di lavaggio a circuito chiuso per il recupero dei metalli e la neutralizzazione degli acidi; un sistema di aspirazione con la torre di abbattimento (pioggia d'acqua) per la neutralizzazione dei fumi; un potente gruppo elettrico raddrizzatore; dispositivi di comando e controllo per il funzionamento manuale e automatico (funzionamento temporizzato con comando a pedale). L'impianto comprende:

- 1 vasca in grafite (capacità 20 litri, dimensioni 170 x 588 x 220 H mm), dispone di un sistema di riscaldamento da 1200 W con controllo della temperatura tramite termostato, dispone di anodi portapezzi.
- 2 vasche per riscacquo in continuo di catene (dimensioni 110 x 190 x 130 H mm)
- 2 vasche per riscacquo manuale con portapezzi (dimensioni 840 x 110 x 120 H mm).
- 1 serbatoio con impianto di ricircolo per il primo recupero del bagno esausto diluito.

Il pannello di comando comprende: interruttore generale, interruttore aspiratore fumi, voltmetro (scala 0 ÷ 20V) e amperometro (scala 0 ÷ 200A), regolatore tensione (Volt), termostato regolatore digitale con display, timer 0 ÷ 6 min per comando automatico del ciclo di lavoro tramite pedale. Su richiesta la brillantatrice è fornibile con dispositivo di traino automatico in continuo per brillantatura di catene (kit art. G350801).

Galvanic polishing system that uses an ecological acid bath (cyanide-free). Through the electrolysis process, it effects an infinitesimal erosion of the surface of the pieces immersed in the bath. The precious metal removed is deposited in a special graphite tank and later recovered. Specific solutions are used to ensure the best results for any carat, which means fast, perfect polishing, particularly on objects with complex shapes where other polishing systems are ineffective and uneconomical.

The system, composed of a sturdy structure made of acid-proof synthetic material, contains: large work tanks and a sealed safety chamber with internal lighting; a closed-circuit wash water recycling system for total recovery of metals and acid neutralization; an intake system with scrubber (water spray) that eliminates toxic fumes; a powerful electric rectifier; manually operated and automatic control devices (timer-controlled operation with foot pedal). System includes:

- a tank made of graphite (capacity: 20 liters, 170 x 588 x 220 H mm in size), it has a 1200 W heating system with thermostat temperature control and anode bars.
- two tanks for continuous chain rinsing (dimensions: 110 x 190 x 130 H mm)
- two tanks for manual rinsing with piece holder (dimensions: 840 x 110 x 120 H mm).
- 1 tank with circulating liquid system for the first recovery of diluted exhaust liquid.

The control panel has a general on/off switch, fumes intake system switch, voltmeter (scale 0 ÷ 20V) and ammeter (scale 0 ÷ 200 A), voltage regulator (Volt), digital thermostat control with display, and timer (0 ÷ 6 minutes) for an automatic work cycle start by pedal switch.

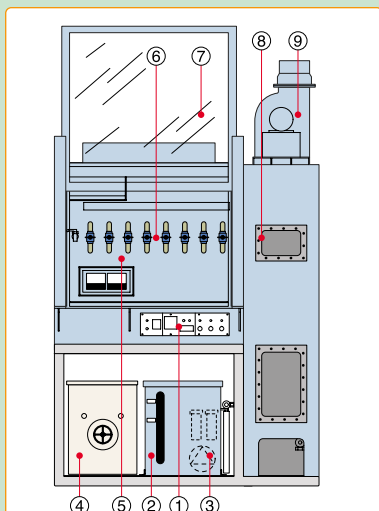
On request, the galvanic polishing system is provided with an automatic non-stop pulling device for polishing chains (kit art. G350801).

Installation galvanique à déverdir en bain acide écologique (exempt de cyanures). A travers un procédé d'électrolyse on effectue une érosion superficielle infinitésimale des pièces plongées dans le bain, le métal précieux qui a été enlevé se déposé dans la cuve spéciale en graphite avant de le récupérer. Des solutions spécifiques sont utilisées pour chaque type de carats afin d'obtenir de bons résultats. Ce procédé permet un polissage rapide et parfait, notamment sur des objets aux formes complexes, où d'autres systèmes de polissage sont inefficaces et peu économiques.

L'installation est constituée par une structure solide en matériel synthétique antiacide dans laquelle sont incorporés: de larges cuves d'usinage et la chambre étanche de protection dotée d'un éclairage interne; un système de circulation des eaux de lavage à circuit fermé pour la récupération totale des métaux; et la neutralisation des acides; un système d'aspiration avec la tour d'abattage (pluie d'eau) pour la neutralisation des fumées; un puissant groupe électrique redresseur; des dispositifs de commande et de contrôle pour le fonctionnement manuel et automatique; (fonctionnement temporisé avec commande à pédale). L'installation comprend:

- 1 cuve en graphite (capacité 20 litres, dimensions 170 x 588 x 220 H mm), elle dispose d'un système de chauffage de 1200 W avec contrôle de la température par thermostat, d'anodes porte-pièces.
- 2 cuves pour le rinçage en continu de chaînes (dimensions 110 x 190 x 130 H mm)
- 2 cuves pour le rinçage manuel avec porte-pièces (dimensions 840 x 110 x 120 H mm).
- 1 réservoir avec équipement de recycle pour la première récupération du bain épuisé dilué.

Le panneau de commande comprend: interrupteur général, interrupteur d'aspiration des fumées, volt-mètre (échelle 0 ÷ 20V) et ampèremètre (échelle 0 ÷ 200 A), régulateur de tension (Volt), thermostat régulateur numérique avec écran, minuterie 0 ÷ 6 min pour commande du cycle automatique de travail par pedal. Sur demande, l'appareil peut être fourni de dispositif de remorquage automatique en continu pour déverdir de chaînes (kit art. G350801).



- ① Pannello comandi
- ② Serbatoio recupero liquido galvanico
- ③ Filtri e pompe ricircolo
- ④ Gruppo elettrico raddrizzatore
- ⑤ Camera alloggiamento vasche
- ⑥ Comandi idraulici intercettazione
- ⑦ Sportello protezione camera vasche
- ⑧ Torre abbattimento fumi
- ⑨ Ventola estrazione fumi

- ① Control panel
  - ② Galvanic liquid tank
  - ③ Filters and recycling pumps
  - ④ Electric unit and rectifier
  - ⑤ Tank housing chamber
  - ⑥ Intercepting hydraulic controls
  - ⑦ Safety door to tank chamber
  - ⑧ Fume scrubber system
  - ⑨ Fume extractor fan
- 
- ① Panneau de commandes
  - ② Réservoir de liquide galvanique
  - ③ Filtres et pompes circulation
  - ④ Groupe électrique redresseur
  - ⑤ Chambre logement cuves
  - ⑥ Commandes hydrauliques d'interception
  - ⑦ Porte de protection de la chambre des cuves
  - ⑧ Tour d'abattage des fumées
  - ⑨ Ventilateur d'extraction des fumées.